

# MEJIX<sup>®</sup> MASTER

## COUPE CARRELAGE ÉLECTRIQUE *(Notice originale)*

EN - ELECTRIC TILE CUTTER *(Original manual translation)*

DE - ELEKTRISCHE FLIESENSCHNEIDMASCHINE *(Übersetzung aus dem Original-Anleitung)*

NL - ELEKTRISCHE TEGELSNIJMACHINE *(Vertaling van de originele instructies)*

IT - TAGLIA MATTONELLE ELETTRICO *(Traduzione dell'avvertenza originale)*

ES - CORTA AZULEJOS ELÉCTRICO *(Traducción del manual de instrucciones original)*

PT - MÁQUINA DE CORTAR AZULEJOS ELÉCTRICA *(Tradução do livro de instruções original)*

**CCE 180-ASP**



PEUGEOT OUTILLAGE

180008-A-20220927



mejix.fr

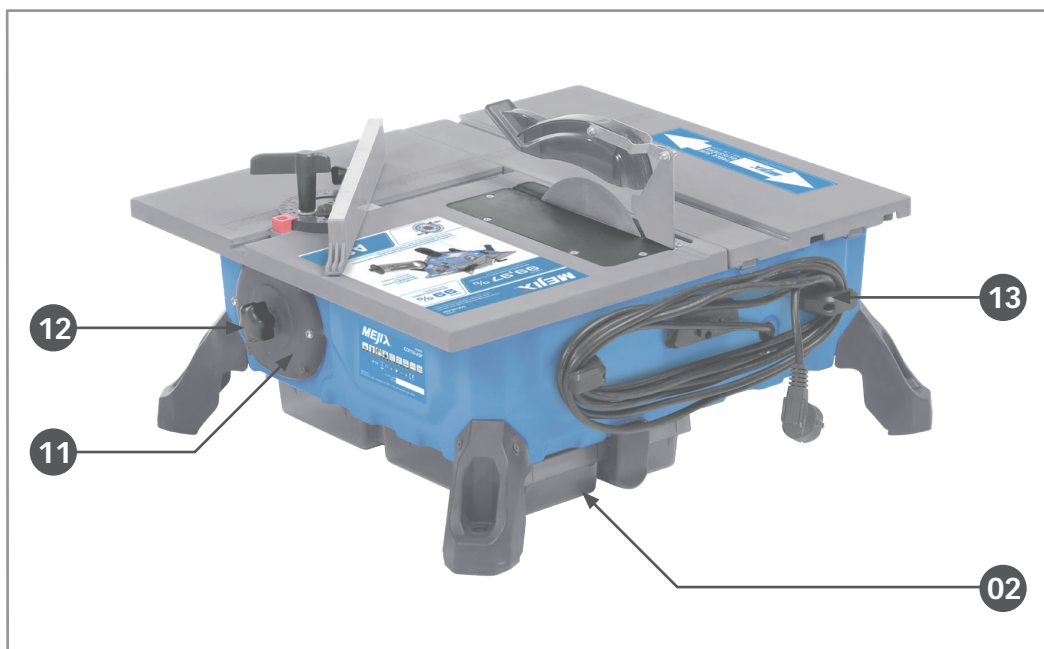
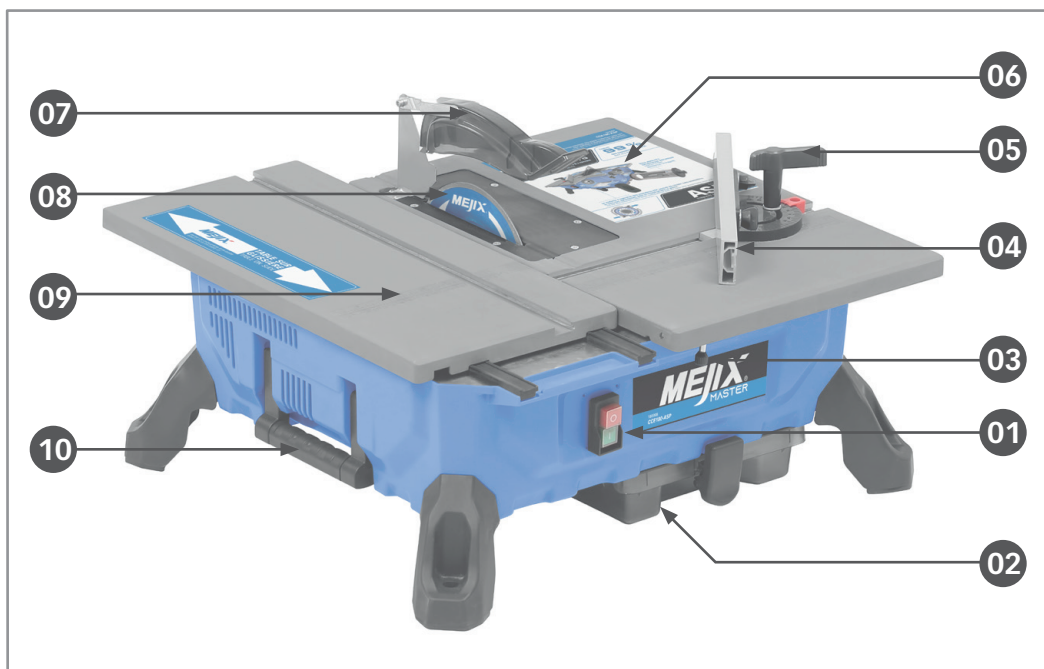
180008



# A

## Description et repérage des organes de la machine Description and location of machine parts

**MEJIX**





FR

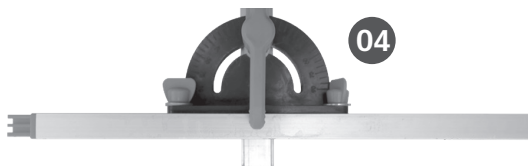
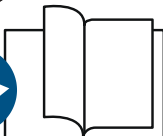
Éléments d'emballage



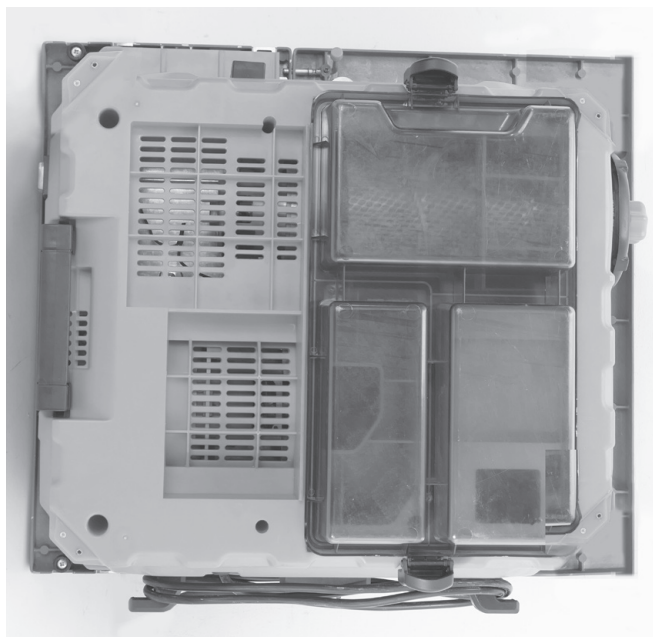
FR

Cet appareil,  
ses accessoires  
et cordons  
se recyclentÀ DÉPOSER  
EN MAGASINÀ DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur [www.quefairedeমেসেচেস্.ফ](http://www.quefairedeমেসেচেস্.ফ)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

04



# D

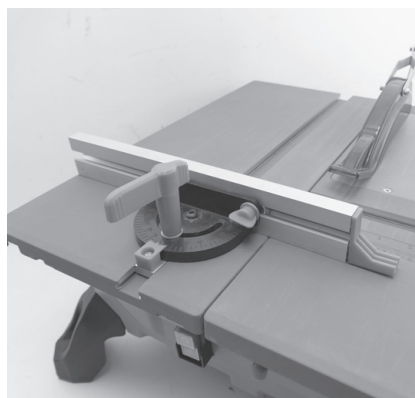
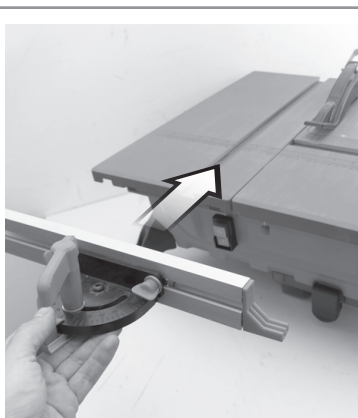
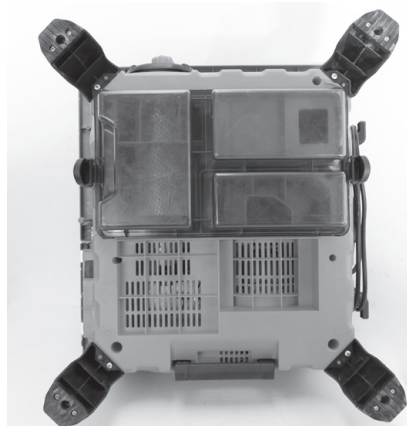
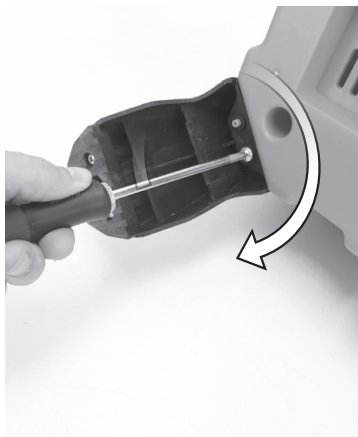
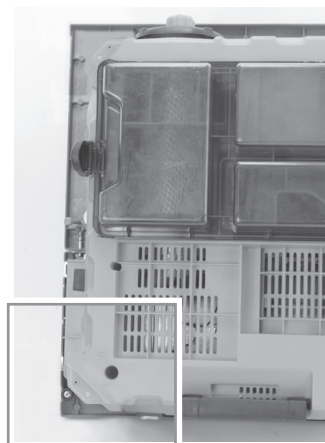
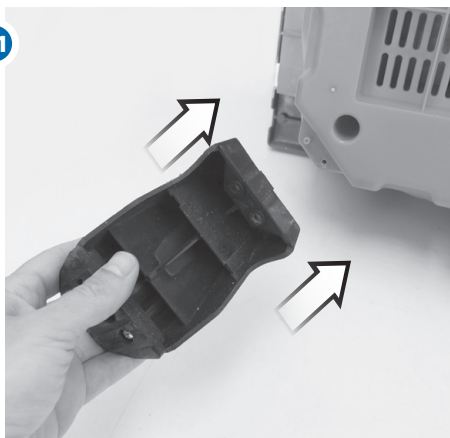
## Assemblage de la machine Machine assembly



**Montage des pieds**  
Laad de batterij op  
Carga la batería  
Carregar a bateria  
Caricare la batteria  
Charge the battery

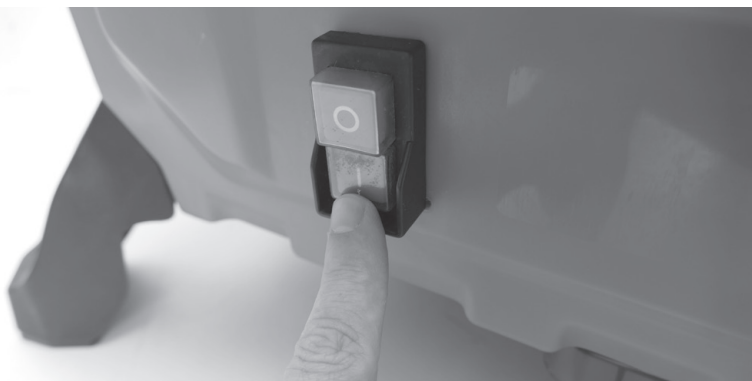


01





02



**Attention cette machine coupe sans eau !**

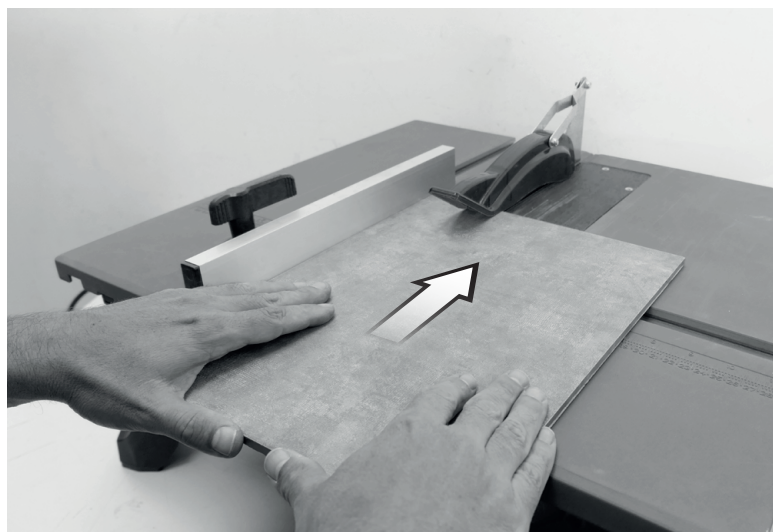
Wees voorzichtig, deze machine snijdt zonder water!

¡Cuidado, esta máquina corta sin agua!

Cuidado, esta máquina corta sem água!

Attenzione, questa macchina taglia senza acqua!

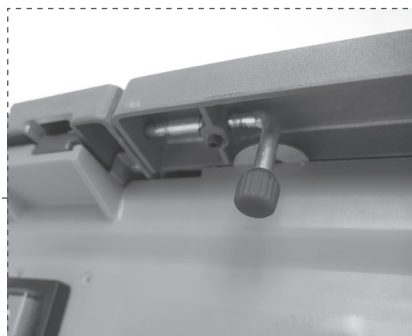
Be careful, this machine cuts without water!



### Utilisation de la table coulissante

De schuiftafel gebruiken  
 Uso de la mesa deslizante  
 Usando a mesa deslizante  
 Utilizzando il tavolo scorrevole  
 Using the sliding table

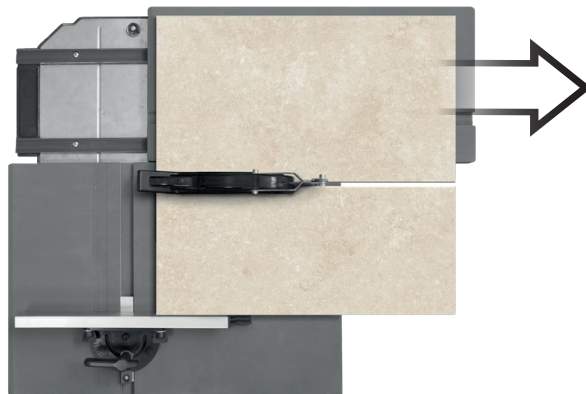
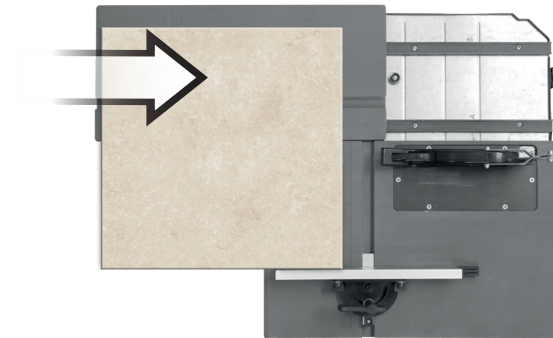
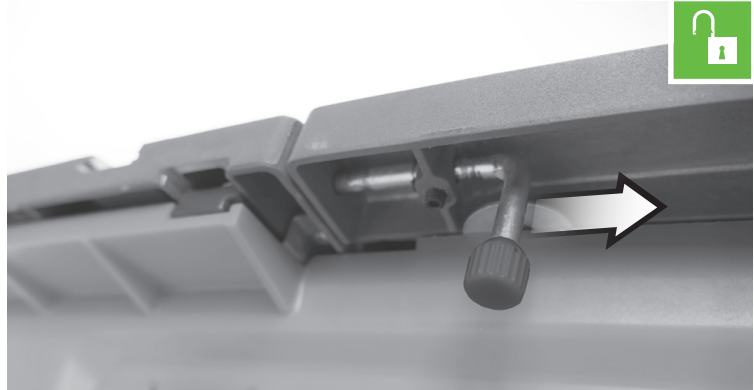
03



**Utilisation de la  
table coulissante**

De schuiftafel  
gebruiken  
Usó de la mesa  
deslizante  
Usando a mesa  
deslizante  
Utilizzando il tavolo  
scorrevole  
Using the sliding table

03





04



## Décolmatage

Ontstoppen  
destapar  
destapar  
Disostruzione  
Unclogging

05

Ce coupe carrelage est conçu pour travailler sans eau, avec un système d'aspiration des poussières, et un système de décolmatage mécanique. Si, pendant la découpe, de la poussière apparaît, cela signifie qu'il est temps de décolmater le filtre, en tournant la molette (12) dans le sens des aiguilles d'une montre **uniquement, sur trois tours minimum !**

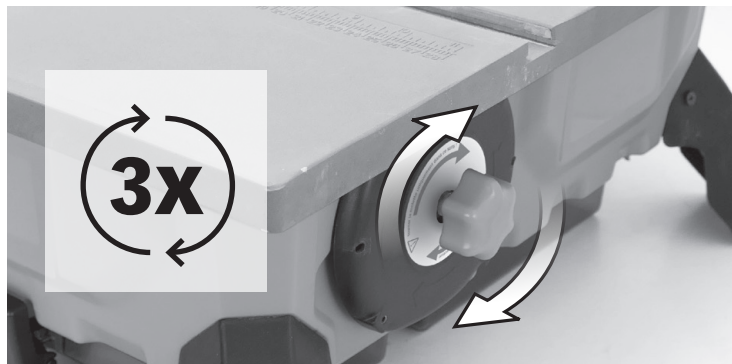
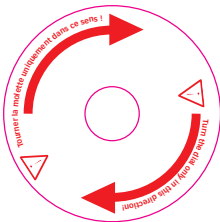
Deze tegelsnijder is ontworpen om zonder water te werken, met een stofafzuigsysteem en een mechanisch ontstoppingssysteem. Als er tijdens het snijden stof verschijnt, betekent dit dat het tijd is om het filter te ontstoppen, door de knop (12) alleen met de klok mee te draaien, **minstens drie slagen!**

Esta cortadora de azulejos está diseñada para trabajar sin agua, con un sistema de extracción de polvo y un sistema de desatasco mecánico. Si, durante el corte, aparece polvo, significa que es hora de desatascar el filtro, girando la perilla (12) solo en el sentido de las agujas del **reloj, ¡al menos tres vueltas!**

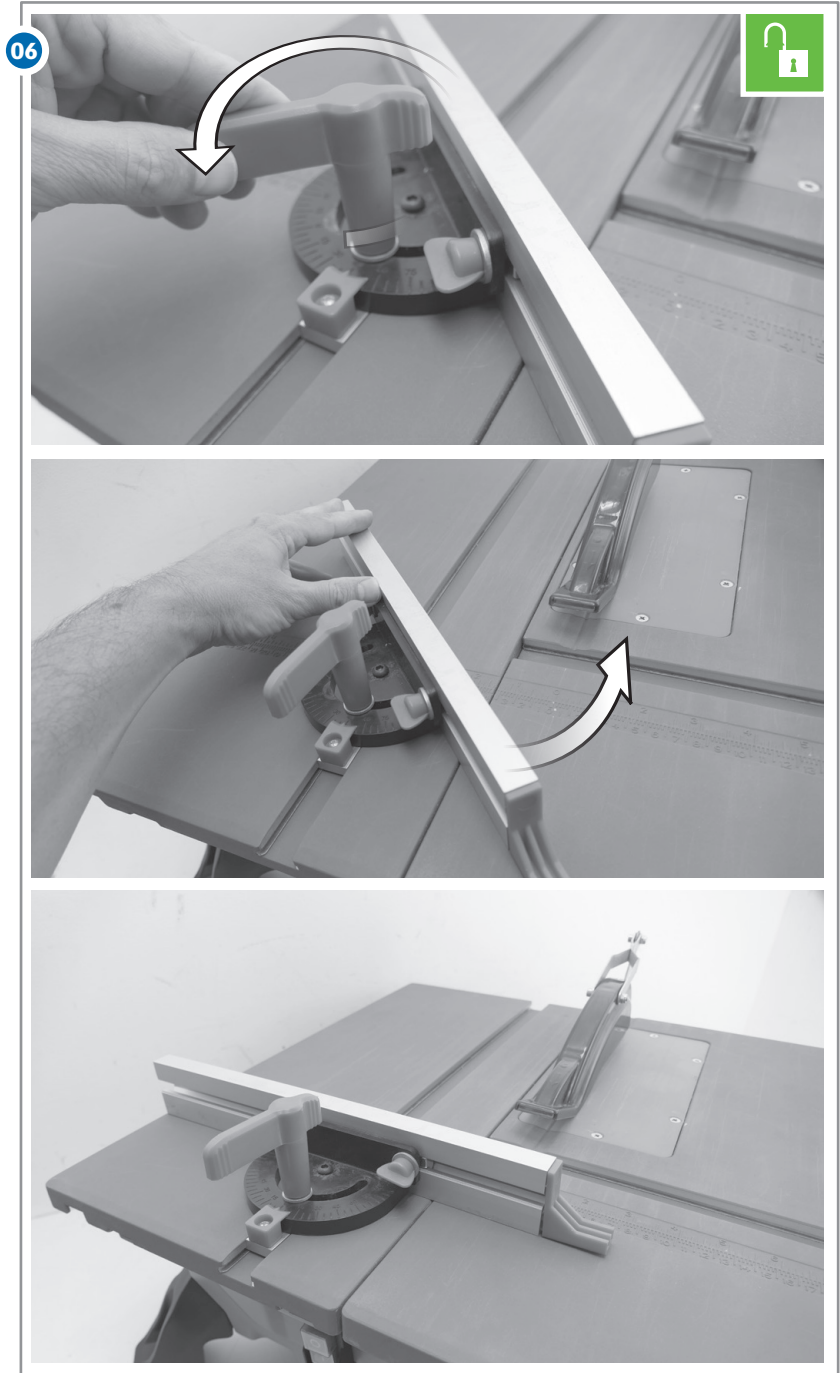
Este cortador de azulejos foi concebido para funcionar sem água, com sistema de aspiração de pó e sistema mecânico de desobstrução. Se, durante o corte, aparecer poeira, significa que é hora de desentupir o filtro, girando o botão (12) **apenas no sentido horário, pelo menos três voltas!**

Questa tagliapiastrelle è progettata per lavorare senza acqua, con un sistema di aspirazione delle polveri e un sistema di disintasamento meccanico. Se durante il taglio compare della polvere significa che è il momento di sturare il filtro, **ruotando la manopola (12) solo in senso orario, di almeno tre giri!**

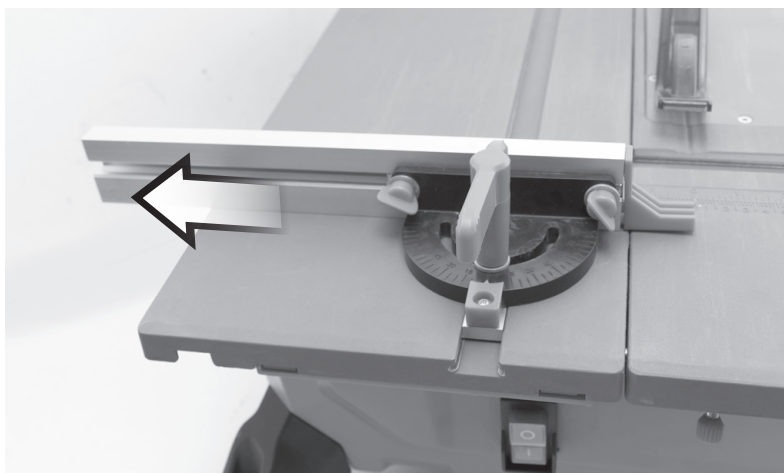
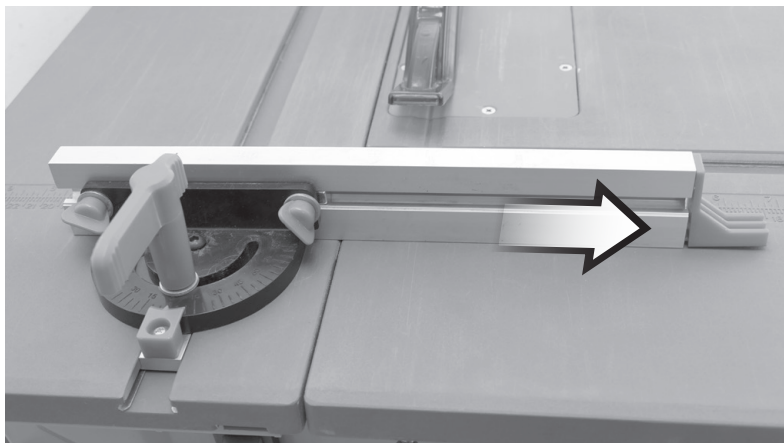
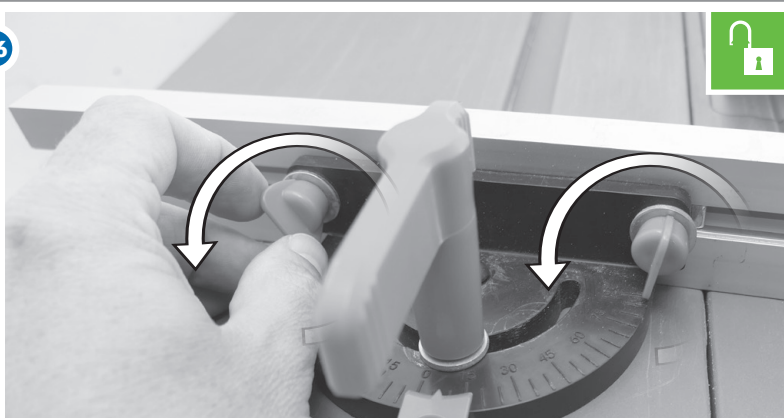
This tile cutter is designed to work without water, with a dust extraction system and a mechanical unclogging system. If, during cutting, dust appears, it means that it is time to unclog the filter, by turning the knob (12) **clockwise only, at least three turns!**







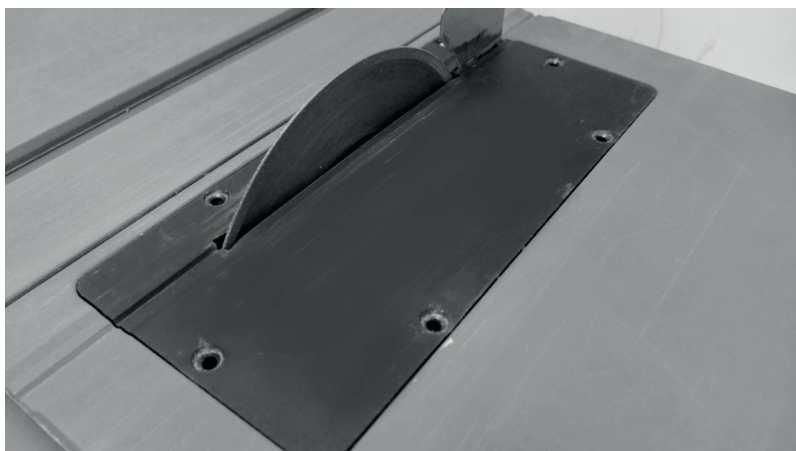
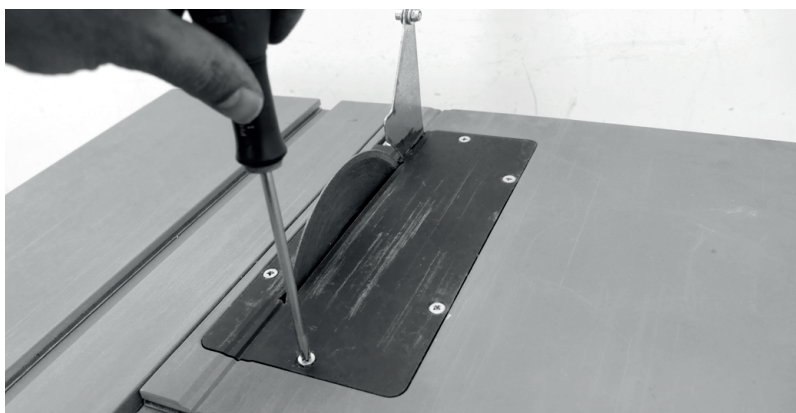
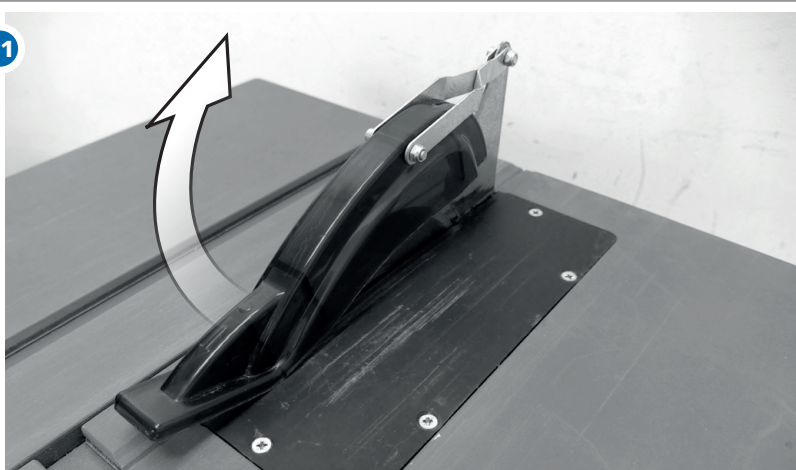
06



**Montage du disque**

Schijfmontage  
Montaje de disco  
Montagem em disco  
Montaggio a disco  
Disc assembly

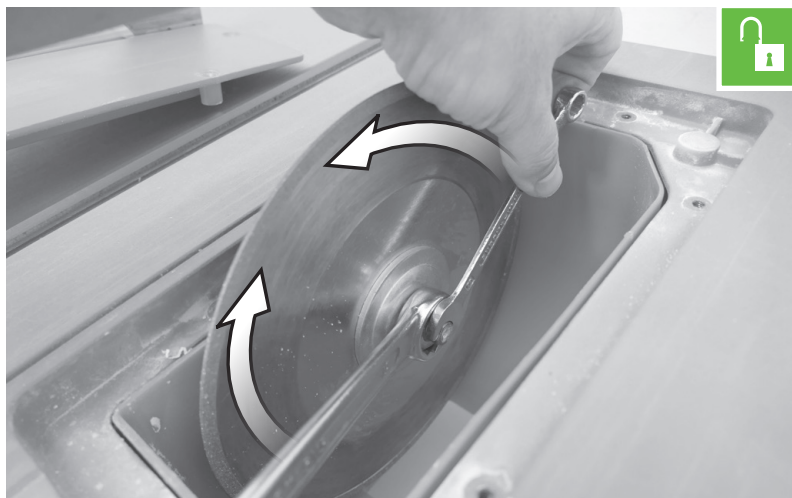
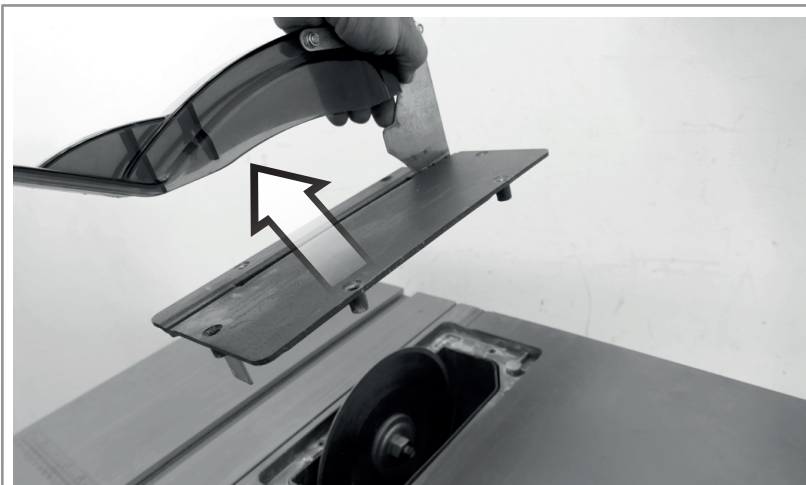
01

**Enlever les 6 vis**

Verwijder de 6 schroeven  
Retire los 6 tornillos  
Remova os 6 parafusos  
Rimuovere le 6 viti  
Remove the 6 screws

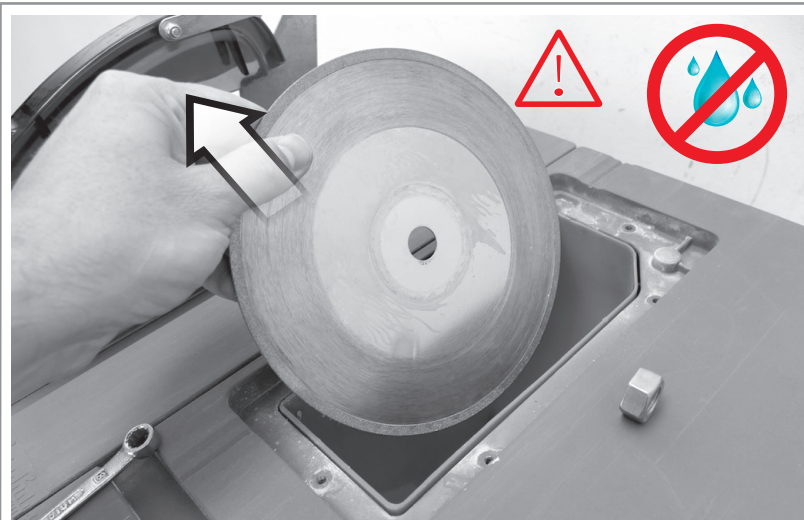
**Montage du disque**

Schijfmontage  
Montaje de disco  
Montagem em disco  
Montaggio a disco  
Disc assembly

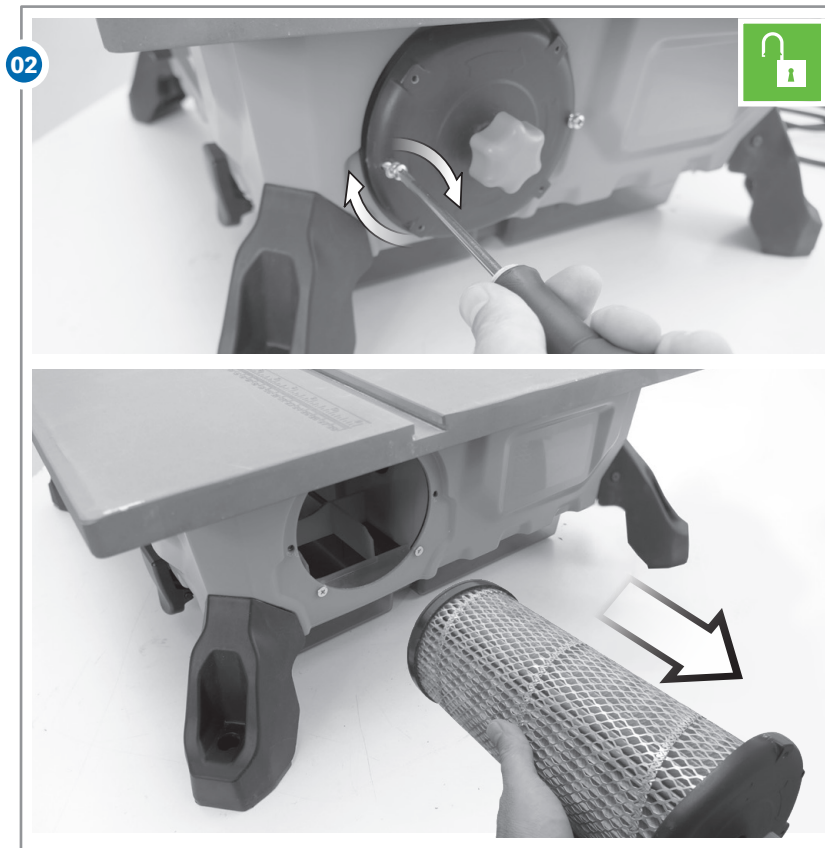


**Montage du disque**Schijfmontage  
Montaje de disco  
Montagem em disco  
Montaggio a disco  
Disc assembly**Utiliser un disque  
spécial coupe à sec !**Gebruik een speciale droge  
doorslijpschijf!  
¡Utilice un disco de corte  
seco especial!  
Use um disco de corte a  
seco especial!  
Utilizzare uno speciale disco  
da taglio a secco!  
Use a special dry cutting disc!

Ref. 180009

**Remplacement du  
filtre**Filtervervanging  
Reemplazo de filtro  
Substituição do filtro  
Sostituzione del filtro  
Filter replacement

Ref. 180010



**Important ! ne pas oublier le joint entre la machine et le filtre !**

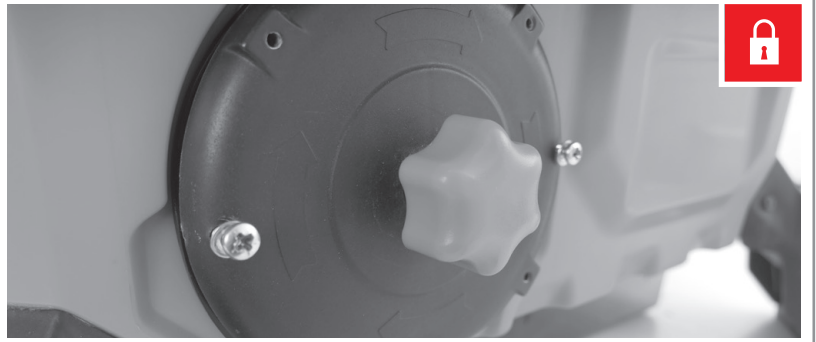
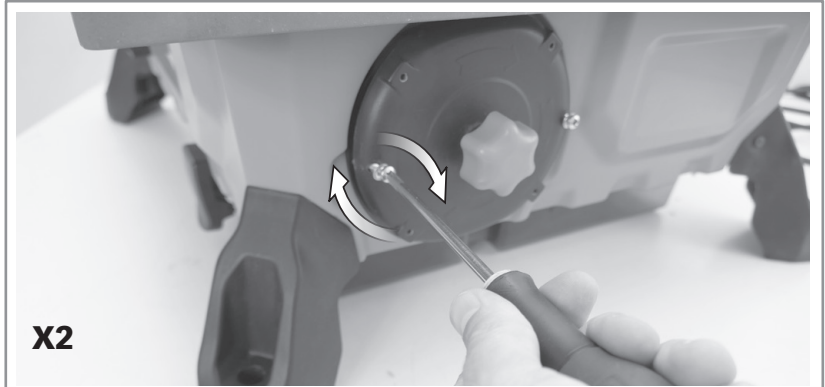
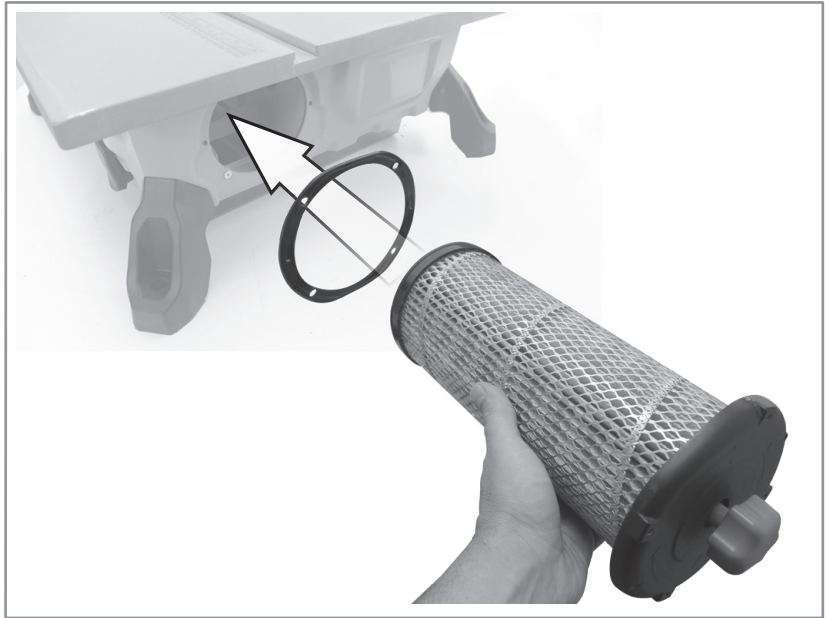
**Belangrijk ! vergeet de afdichting tussen de machine en het filter niet!**

**Importante ! ¡No olvide el sello entre la máquina y el filtro!**

**Importante ! não esqueça a vedação entre a máquina e o filtro!**

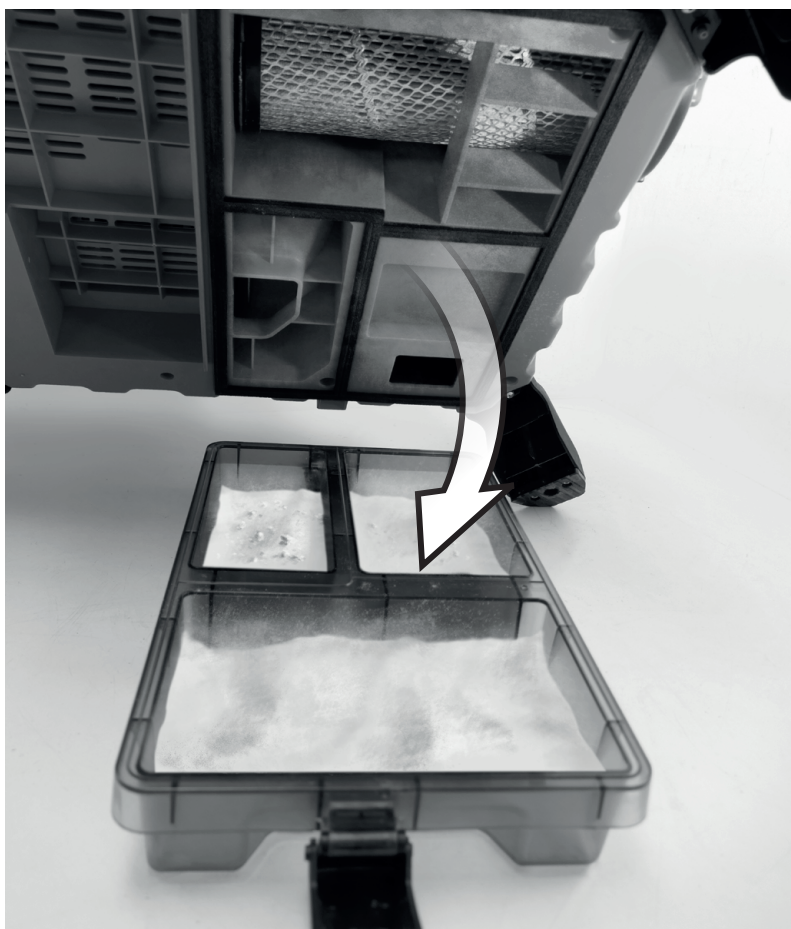
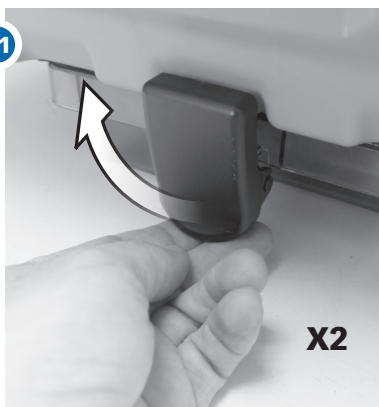
**Importante! non dimenticare la guarnizione tra la macchina e il filtro!**

**Important ! do not forget the seal between the machine and the filter!**



**Nettoyage du bac**  
Schijfmontage  
Montaje de disco  
Montagem em disco  
Montaggio a disco  
Disc assembly

01





**Nettoyer le bac et le joint soigneusement**

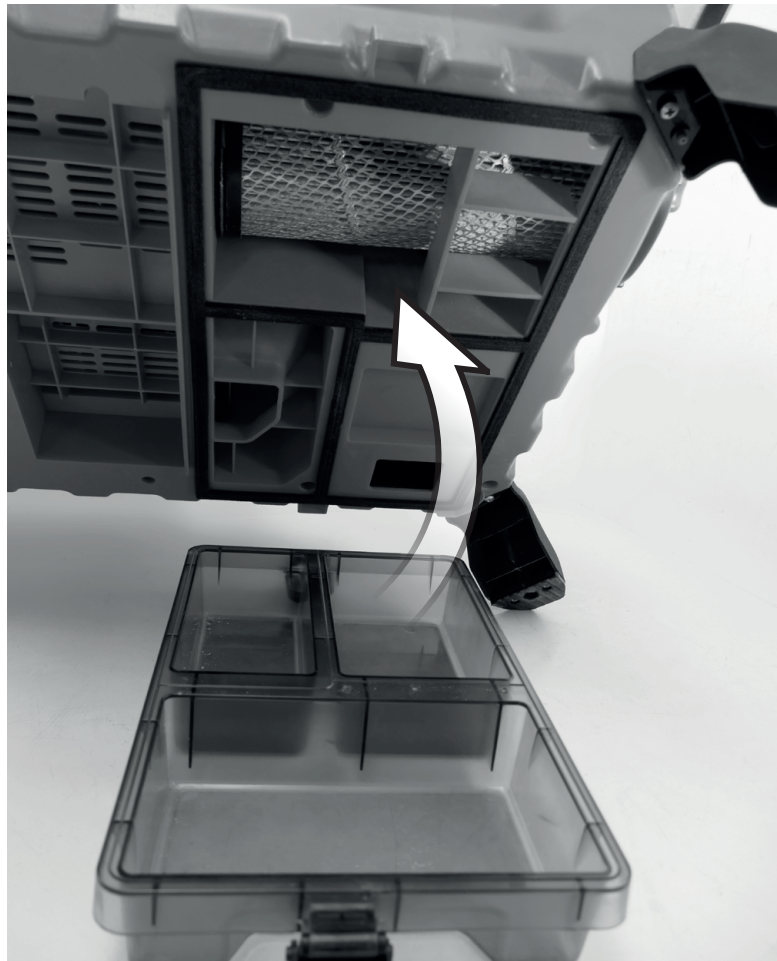
**Reinig de tank en de pakking zorgvuldig**

**Limpie el tanque y la junta con cuidado.**

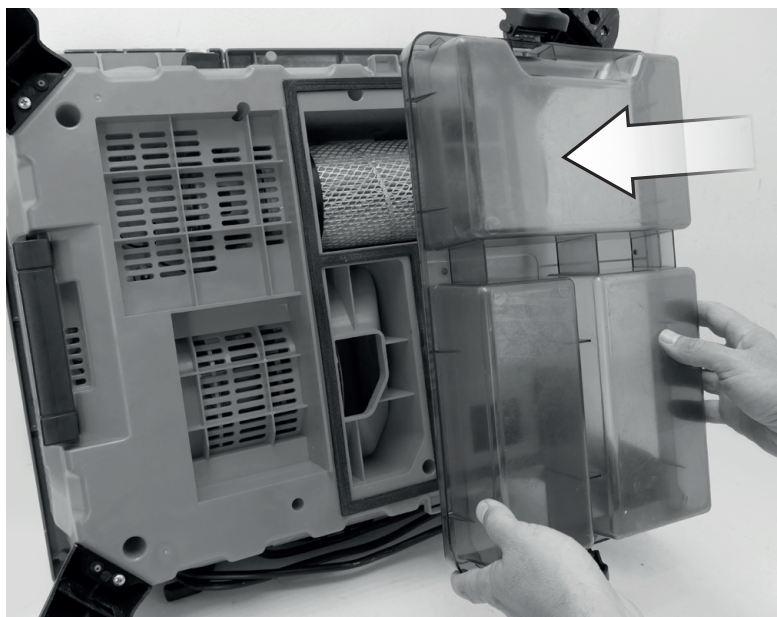
**Limpe cuidadosamente o tanque e a junta**

**Pulire accuratamente il serbatoio e la guarnizione**

**Clean the tank and the gasket carefully.**







**Bien respecter la position des compartiments du bac sur le coupe carrelage !**

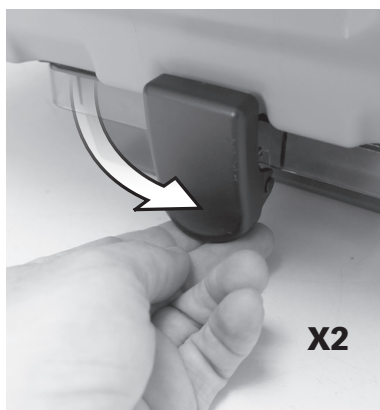
**Let op de montagerichting van de bak op de tegelsnijder!**

**¡Preste atención a la posición de los compartimentos de las bandejas en el cortador de azulejos!**

**Preste atenção à posição dos compartimentos das bandejas no cortador de azulejos!**

**Prestare attenzione alla posizione degli scomparti dei vassoi sulla tagliapiastrelle!**

**Pay attention to the position of the tray compartments on the tile cutter!**








**X2**








Classe d'isolement : 1 Isolatie Klasse : 1 Aislamiento clase :1 Isolamento classe :1 Isolamento classe :1 Insulation class : 1	X
---	---

    <p>Porter des lunettes de sécurité : Porter un masque anti-poussière: Porter une protection auditive: porter des gants :</p> <p>Schutzbrille tragen ; Staubschutzmaske tragen ; Gehörschutz tragen; Handschuhe tragen;</p> <p>Draag een veiligheidsbril : Draag een stofmasker : Draag gehoorbeschermers: draag handschoenen;</p> <p>Llevar puestas gafas protectoras : Llevar puesta una careta de protección contra el polvo : Llevar puesta una protección auditiva: usar guantes</p> <p>Portare de gli occhiali di sicurezza : indossare una mascherina anti-polvere : Portare una protezione uditiva: indossare i guanti:</p> <p>Utilizar óculos de segurança : Utilizar uma máscara anti-poeira : Utilizar uma proteção auditiva: usar luvas:</p> <p>Wear protective eyewear : Wear a dust mask : Wear hearing protective equipment: wear gloves :</p>	X
--	---


 <p>Lire les instructions avant usage : Lees voor het gebruik de instructies : Léase las instrucciones antes de usar : Ler as instruções antes da utilização : Leggere le istruzioni prima dell'uso : Read the instructions before use :</p>	X
---	---


 <p>Vitesse à vide: Leerlaufdrehzahl: Velocidad vacía: Velocidade no vácuo: Velocità a vuoto: No-load speed:</p>	6000 min <sup>-1</sup>
---	------------------------

 <p>Puissance assignée: Onbelast toerental: Potencia fijada: Potência assinada: Potenza assegnata: Nominal power:</p>	750 W
--	-------

 <p>Diamètre du disque et alésage : Diameter van de schijf en boorgat : Diámetro del disco y calibre : Diametro del disco e alesaggio : Diâmetro do disco e calibre : Diameter of wheel and bore :</p>	180 x 16 mm
---	-------------

 <p>Poids : Gewicht : Peso : Peso : Weight :</p>	16,4 kg
---	---------

 <p>Niveau de pression acoustique : Niveau akoestische druk : Nivel de presión acústica : Nível de pressão acústica : Livello di pressione acustica : Acoustic pressure level :</p>	90 dB (A)
--	-----------

 <p>Niveau de puissance acoustique : Niveau akoestisch vermogen : Nivel de potencia acústica : Nível de potência acústica: Livello di potenza acustica: Acoustic power level :</p>	103 dB (A)
---	------------

#### NIVEAU SONORE D'EMISSION:


##### A VIDE


Pression acoustique LpA poste opérateur 90 dB  
incertitude 3

Puissance acoustique LWA 103 dB  
incertitude 3

Valeurs déterminées suivant le code d'essai de l'annexe B de la norme EN 60745 avec emploi des normes de base ISO 11201 et ISO 3744.  
Les niveaux de pression acoustique obtenus in situ dépendent:

- Des niveaux réels de la machine considérées, en prenant en compte les incertitudes déclarées.
- Du local et de l'installation de la machine. Préférez une pièce dont l'acoustique est plus feutrée. Évitez les pièces vide à grande résonance. Placez vous auprès d'une fenêtre le cas échéant.
- Des outils montés, des pièces travaillées, des réglages choisis,...

	Soumis à recyclage :	X
	Niet wegwerpen :	
	Sottoposti a riciclaggio :	
	Sujeitos à reciclagem :	
	Sottoposti a riciclaggio :	
	Subjected to recycling :	

	Danger :	X
	Gevaar :	
	Peligro :	
	Perigo :	
	Pericolo :	
	Danger :	

**FR-RECYCLAGE DES DÉCHETS:**

LES OUTILS, ACCESSOIRES ET LEUR EMBALLAGES DOIVENT SUIVRE UNE VOIE DE RECYCLAGE ADAPTÉE, CONFORMEMENT AUX DIRECTIVES EUROPÉENNES 2012/19/UE ET 2006/66/CE, LES COMPOSANTS D'UN PRODUIT DOIVENT ÊTRE SÉPARÉS, COLLECTÉS, RECYCLÉS OU ÉLIMINÉS EN CONFORMITÉ AVEC LES RÉGLEMENTATIONS ENVIRONNEMENTALES EN VIGUEUR. LES APPAREILS, BATTERIES, PILES, HUILES, EMBALLAGES DEVRONT ÊTRE DÉPOSÉS DANS LES SYSTÈMES D'ÉLIMINATION DES DÉCHETS SPÉCIAUX TELS QUE DÉCHETTERIES. RENSEIGNEZ VOUS AUPRÈS DE VOTRE COMMUNE POUR CONNAÎTRE L'ORGANISME LE PLUS PROCHE À MÊME DE RETRAITER OU DE COLLECTER CES DÉCHETS.

**NL-AFVAL RECYCLING:**

GEREEDSCHAP ACCESSOIRES EN VERPAKKINGEN MOETEN VOLGEN EEN PAD GESCHIKT IS VOOR RECYCLING. VOLGENS DE EUROPESE RICHTLIJNEN 2012/19/UE EN 2006/66/CE, DE COMPONENTEN VAN EEN PRODUCT MOET WORDEN GESCHIEDEN, VERZAMELD, GERECELEERD OF VERWIJDERD IN OVEREENS-STEMMING MET DE MILIEUVOORSCHRIFTEN. APPARATEN, BATTERIJEN, OLIE, MOET DE VERPAKKING WORDEN GEDEPONEERD IN DE AFVALVERWERKING AFVAL, ZOALS STORTPLAATSEN. NEEM CONTACT OP MET UW GEMEENTE NAAR DE DICHTSTBIJZINDE AGENTSCHAP KUNNEN HERHALEN OF HET VERZAMELEN VAN DEZE AFVALSTOFFEN TE VINDEN.

**ES-RECICLADO DE LOS RESIDUOS:**

LAS HERRAMIENTAS, LOS ACCESORIOS Y LOS ENVASES TIENEN QUE SEGUIR LA VÍA DE RECICLAJE ADECUADA, EN VIRTUD DE LAS DIRECTIVAS EUROPEAS 2012/19/UE Y 2006/66/CE, LOS COMPONENTES DE UN PRODUCTO DEBEN SEPARARSE, RECOGERSE, RECICLARSE O ELIMINARSE DE ACUERDO CON LAS REGLAMENTACIONES MEDIOAMBIENTALES VIGENTES. LOS APARATOS, BATERÍAS, PILAS, ACEITES, ENVASES DEBERÁN LLEVARSE A LOS CENTROS DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS ESPECIALES TALES COMO LOS ECOPARQUES. PEDIR INFORMACIÓN AL MUNICIPIO PAR CONOCER EL CENTRO MÁS CERCANO APTO PARA RECICLAR O RECOGER DICHOS RESIDUOS.

**PT-RECICLAGEM DO LIXO:**

AS FERRAMENTAS, ACESSÓRIOS E SUAS EMBALAGENS DEVEM SEGUIR UM CANAL DE RECICLAGEM ADAPTADO, CONFORME-MENTE ÀS DIRETIVAS EUROPEIAS 2012/19/UE E 2006/66/CE, OS COMPONENTES DE UM PRODUTO DEVEM SER SEPARADOS, RECOLHIDOS, RECICLADOS OU ELIMINADOS DE ACORDO COM AS REGULAMENTAÇÕES AMBIENTAIS EM VIGOR. OS APARELHOS, BATERIAS, PILHAS, ÓLEOS E EMBALAGENS DEVERÃO SER DEPOSITADOS NOS SISTEMAS DE ELIMINAÇÃO DE DETRITOS ESPECIAIS, TAIS COMO UNIDADES DE TRIAGEM DE DETRITOS. INFORMAR-SE JUNTO AO SEU CONCELHO MUNICIPAL PARA CONHECER O ÓRGÃO MAIS PRÓXIMO HABILITADO A EVACUAR OU RECOLHER ESTES DETRITOS.


**IT-RICICLAGGIO DEI RIFIUTI:**

GLI APPARECCHI, I LORO ACCESSORI ED IMBALLAGGI DEVONO ESSERE SOTTOPOSTI AD UN PROCESSO DI RICICLAGGIO APPROPRIATO. IN CONFORMITÀ CON LE DIRETTIVE EUROPEE 2012/19/UE E 2006/66/CE, I COMPONENTI DI UN PRODOTTO DEVONO ESSERE SEPARATI, RACCOLTI, RICICLATI O SMALTITI IN CONFORMITÀ CON LE NORMATIVE AMBIENTALI IN VIGORE. GLI APPARECCHI, LE BATTERIE, LE PILE, GLI OLI, GLI IMBALLAGGI DOVRANNO ESSERE CONFERITI NEI SISTEMI DI SMALTIMENTO DEI RIFIUTI SPECIALI COME LE ISOLE ECOLOGICHE, INFORMARSI PRESSO IL PROPRIO COMUNE PER SAPERE QUAL È L'ENTE PIÙ VICINO IN GRADO DI FARE IL TRATTAMENTO O LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DI QUESTI RIFIUTI.

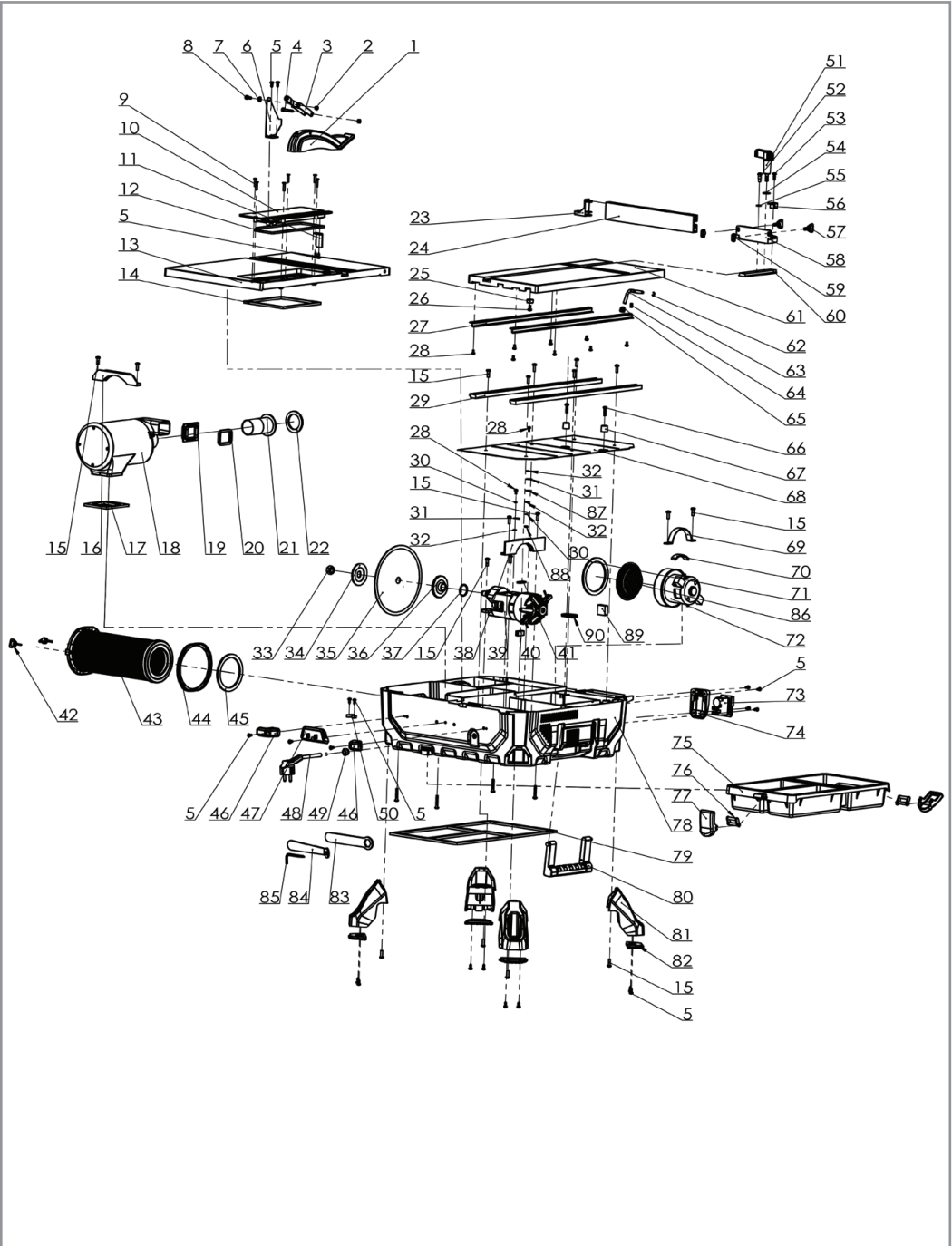
**EN-WASTE RECYCLING:**

THE TOOLS, ACCESSORIES AND THEIR PACKAGING MUST USE AN APPROPRIATE RECYCLING CHANNEL. IN COMPLIANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVES 2012/19/UE AND 2006/66/CE, A PRODUCT'S COMPONENTS MUST BE SEPARATED, COLLECTED, RECYCLED OR ELIMINATED IN ACCORDANCE WITH THE ENVIRONMENTAL REGULATIONS IN FORCE. THE APPLIANCE, BATTERIES, OILS AND PACKAGING MUST BE DEPOSITED IN THE SPECIAL WASTE ELIMINATION SYSTEMS SUCH AS THE WASTE COLLECTION CENTRES. ASK YOUR COMMUNE FOR INFORMATION ON THE NEAREST ORGANISATION IN A POSITION TO REPROCESS OR COLLECT THIS WASTE

		X
---	--	---

	Conformité européenne : Voldoet aan de EG-normen : Cumple con las directivas CE : Conforme às normas CE : Conforme alle norme CE : Conforms to EC standards :	X
---	--	---

# CCE180-ASP





# PEUGEOT

**DECLARATION CE DE CONFORMITE  
DECLARACION DE CONFORMIDAD  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA**

**VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING  
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE  
DECLARATION OF CE CONFORMITY**

Le soussigné,  
Ondergetekende,  
El suscrito,  
O abaixo assinado,  
Il sottoscritto,  
The undersigned,

## PEUGEOT OUTILLAGE

192, Avenue Yves Farge - 37700 St. Pierre-des-Corps - FRANCE  
Tél. : 02 36 16 71 46 - Fax : 02 36 16 71 40

Déclare par la présente que,  
Verklaart hiermede dat,  
Declara por la presente, que,  
Declara pela presente que,  
Dichiari che,  
Declares that,

### CODE

PEUGEOT / CCE180-ASP / 180008 / DTS-180

**coupe carrelage électrique / electric tile cutter / elektrische fliesenschneidmaschine / elektriske tegelsnijmachine / taglia  
mattonelle elettrico / corta azulejos eléctrico / máquina de cortar azulejos eléctrica**

Est conforme et satisfait aux normes CE:  
In overeenstemming is met en Voldoet aan EG richtlijnen:  
Cumple con la directivas de la CE:  
Respeita e está em conformidade com as normas CE:  
È conforme alle direttive CEE:  
Complies with the EEC standards:



Machine : 2011/65/EU 2015/863/EU 2006/42/EC 2014/30/EU  
Machine:  
Máquina:  
Máquina:  
Macchina:  
Machine :

EN 62841-1:2015  
EN 60335-1:2012/A15:2021  
EN 60335-2-2:2010/A1:2013  
EN 62233:2008  
EN ISO 12100:2010  
EN55014-1:2017/A11:2020  
EN IEC 55014-1 :2021  
EN 55014-2 :1997/A2 :2008  
EN IEC 55014-2 :2021  
EN 61000-3-2 :2014  
EN IEC 61000-3-2 :2019/A1 :2021  
EN 61000-3-11 :2000  
EN IEC61000-3-11:2019

**SIGMA**  
Présidente de PEUGEOT OUTILLAGE  
Représentée par son Président :  
19/10/2022  
Fait à St. Pierre-des-Corps

Personne autorisée à  
constituer le dossier technique :  
Christophe HUREL

**MEJIX**  
MASTER

180008  
**CCE180-ASP**

Coupe carrelage électrique à découpe sans eau  
avec système d'aspiration des poussières  
Electric dry-cut tile cutter with dust aspiration system

Capture  
**99,97 %**

des poussières supérieures à 0,3 microns  
dust greater than 0.3 microns

Capture  
**99 %**

des poussières et débris.  
dust and debris.

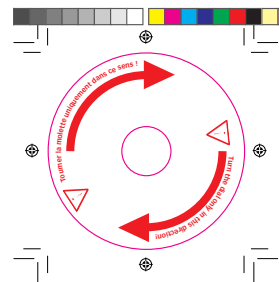
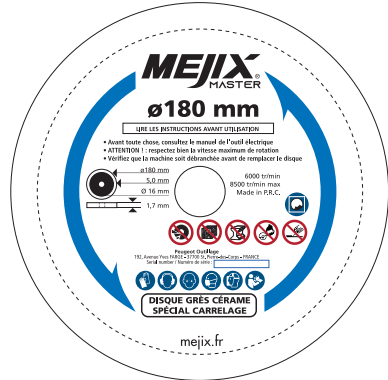


Filtere HEPA H13  
Décolmatage mécanique  
HEPA H13 filter  
Mechanical unclogging

Le système d'aspiration des poussières ASP permet de couper sans poussières et sans eau, garantissant ainsi un travail propre et précis.  
The ASP dust extraction system allows cutting without dust and water, thus guaranteeing clean and precise work.



Système  
**ASP**  
integrated dust control





# PEUGEOT

## BON DE GARANTIE

**1 - Objet de la garantie :**  
La garantie porte exclusivement sur les vices de fabrication ou les vices de matières.  
Elle nous oblige à l'échange ou à la réparation des pièces reconnues hors d'usage.

**2 - Durée de la garantie :**  
La garantie est de 36 mois à dater de la livraison du matériel à l'utilisateur (facture ou ticket de caisse à fournir). Les échanges ou réparations faites au titre de la garantie ne peuvent avoir pour effet de prolonger celle-ci.  
Les frais de port ALLER sont à la charge de l'utilisateur.

**3 - Réserves :**  
La garantie ne s'applique en aucun cas aux réparations effectuées en dehors de nos réparateurs agréés.  
En aucun cas, durant la période de garantie, le matériel ne devra être démonté.

## GARANTIEKAART

**1 - Doel van de garantie:**  
De garantie heeft uitsluitend betrekking op fabricagefouten of gebreken in materialen.  
Het dwingt ons om uit te wisselen of reparatie van erkende onbruikbare onderdelen.

**2 - Duur van de garantie:**  
De garantie bedraagt 36 maanden vanaf de levering van apparatuur voor de gebruiker (factuur of kassabon te verstrekken).  
De uitwisseling of reparaties onder garantie niet te verlengen.  
GO verzendkosten zijn voor rekening van de gebruiker.

**3 - Reserves:**  
De garantie geldt niet in alle reparaties die buiten onze goedgekeurde reparateurs.  
In ieder geval gedurende de garantie, moet het materiaal worden verwijderd.

## TARJETA DE GARANTÍA

**1 - Objeto de la garantía:**  
La garantía sólo se referirán a los defectos de fabricación o defectos en los materiales.  
Nos obliga a cambiar o reparación de las piezas fuera de servicio reconocido.

**2 - Duración de la garantía:**  
La garantía es de 36 meses a partir de la entrega de equipos para el usuario (factura o recibo que se den).  
Los intercambios o reparaciones bajo garantía no tendrá que prolongarse.  
GO gastos de envío correrán a cargo del usuario.

**3 - Reservas:**  
La garantía no se aplica en todas las reparaciones realizadas fuera de nuestros talleres de reparación autorizados.  
En cualquier caso, durante el periodo de garantía, el material debe ser removido.

## CARTÃO DE GARANTIA

**1 - Finalidade da garantia:**  
A garantia só relacionar com defeitos de fabricação ou defeitos em materiais.  
Ela nos obriga a troca ou reparo de peças inservíveis reconhecidos.

**2 - Duração da Garantia:**  
A garantia é de 36 meses a partir da entrega de equipamentos para o usuário (fatura ou recibo a ser fornecido).  
Trocas ou reparos sob a garantia não terá que prorrogá-la.  
GO porte serão custeadas pelo usuário.

**3 - Reservas:**  
A garantia não se aplica a quaisquer reparos feitos fora das nossas oficinas aprovadas.  
Em qualquer caso, durante o período de garantia, o material deve ser removido.

## GARANZIA

**1 - Oggetto della garanzia:**  
La garanzia si riferisce esclusivamente alla difetti di fabbricazione o difetti nei materiali.  
Ci costringe a scambio o la riparazione di parti inutilizzabili riconosciuti.

**2 - Durata della garanzia:**  
La garanzia è di 36 mesi dalla consegna delle attrezzature per l'utente (fattura o ricevuta da fornire).  
Scambi o riparazioni in garanzia non sarà necessario prolungarla.  
GO spese di spedizione sono a carico dell'utente.

**3 - Riserve:**  
La garanzia non si applica in tutte le riparazioni effettuate al di fuori dei nostri riparatori autorizzati.  
In ogni caso, durante il periodo di garanzia, il materiale deve essere rimosso.

## WARRANTY

**1 - Scope of the warranty :**  
The warranty shall only apply to manufacturing defects or material defects.  
We are obliged to exchange or repair parts that are identified as being unusable

**2 - Lifetime warranty :**  
The warranty shall be valid for 36 months from the delivery date of the equipment to the user (invoice or till receipt must be provided).  
Exchanges or repairs carried out under the warranty shall not extend the original warranty period.  
The user shall be responsible for original shipping charges.

**3 - Reservations :**  
The warranty shall not under any circumstances cover repairs carried out by a non-authorized repairer.  
The equipment should not be dismantled under any circumstances during the warranty period.

Date d'achat	Référence machine	Cachet du distributeur
Datum van aankoop	Machine referentie	Dealer stempel
Fecha de compra	Referencia de la máquina	Comerciante de sellos
Data da compra	Referência de máquina	Selo Revendedor
Data di acquisto	Riferimento macchina	Timbro del rivenditore
Purchase date	Machine code	Distributor's stamp

## SERVICE APRÈS VENTE - AFTER SALE SERVICE

PEUGEOT OUTILLAGE - 192, Avenue Yves Farge - 37700 St. Pierre-des-Corps - FRANCE - Tél. : 02 36 16 71 46 - Fax : 02 36 16 71 40





ción  
a de  
a de  
ndrá

rea-  
tori-



ts

anty  
ding  
over



10



## PEUGEOT OUTILLAGE

Une société du groupe **SIGMA**

192, Avenue Yves Farge  
37700 St. Pierre-des-Corps  
FRANCE

[www.mejix.fr](http://www.mejix.fr)

